

Fecha de revisión:  
16.04.2021

**BIZOL Technology Gear Oil GL5**

Página 1 de 8

**SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

**1.1. Identificador del producto**

BIZOL Technology Gear Oil GL5

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

**Uso de la sustancia o de la mezcla**

Lubricante

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

|                |                         |                            |
|----------------|-------------------------|----------------------------|
| Compañía:      | BIZOL BITA Trading GmbH |                            |
| Calle:         | Martin-Buber-Str. 12    |                            |
| Población:     | D-14163 Berlin          |                            |
| Teléfono:      | +49 (30) 804 869-0      | Fax: +49 (30) 804 869-2860 |
| Correo elect.: | support@bizol.de        |                            |
| Página web:    | www.bizol.com           |                            |

**1.4. Teléfono de emergencia:** Alemania: +49 (30) 804 869-0 (08.00-17.00, Mo-Fr)  
Servicio de Información Toxicológica (Madrid): +34 91 562 04 20

**SECCIÓN 2. Identificación de los peligros**

**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

**Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

La mezcla no está clasificada como peligrosa según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008.

**2.2. Elementos de la etiqueta**

**Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

**Etiquetado especial de determinadas mezclas**

|        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EUH208 | Contiene productos de reacción de bis(4-methylpentan-2-yl)ácido fosforoditioico con óxido de fósforo, óxido de propileno con aminas, C12-14-alquil derivados ramificados, producto de reacción de 1,3,4-tiadiazolidina-2,5-ditona, formaldehído y fenol, derivados heptílicos. Puede provocar una reacción alérgica. |
| EUH210 | Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.                                                                                                                                                                                                                                                                    |

**2.3. Otros peligros**

Propiedades de alteración endocrina: producto de reacción de 1,3,4-tiadiazolidina-2,5-ditona, formaldehído y fenol, derivados heptílicos.  
Resultados de la valoración PBT y mPmB: no aplicable.

**SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes**

**3.2. Mezclas**

**Características químicas**

Preparación con aceites minerales. Aceite mineral con extracto DMSO < 3% medido según el método IP 346.

Fecha de revisión:  
16.04.2021

**BIZOL Technology Gear Oil GL5**

Página 2 de 8

**Componentes peligrosos**

| N.º CAS | Nombre químico                                                                                                                                                 |            |                  | Cantidad      |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------|---------------|
|         | N.º CE                                                                                                                                                         | N.º índice | N.º REACH        |               |
|         | Clasificación SGA                                                                                                                                              |            |                  |               |
|         | productos de reacción de bis(4-methylpentan-2-yl)ácido fosforoditioico con óxido de fosforo, óxido de propileno con aminas, C12-14-alkil derivados ramificados |            |                  | 1 - < 2,5 %   |
|         | 931-384-6                                                                                                                                                      |            | 01-2119493620-38 |               |
|         | Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H302 H319 H317 H411                                                                               |            |                  |               |
|         | producto de reacción de 1,3,4-tiadiazolidina-2,5-ditiona, formaldehído y fenol, derivados heptílicos                                                           |            |                  | 0,1 - < 0,3 % |
|         | 939-460-0                                                                                                                                                      |            | 01-2119971727-23 |               |
|         | Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1B, Aquatic Chronic 3; H315 H318 H317 H412                                                                               |            |                  |               |

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

**Límites de concentración específicos, factores M y ETA**

| N.º CAS | N.º CE                                                                                   | Nombre químico                                                                                                                                                 | Cantidad    |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
|         | Límites de concentración específicos, factores M y ETA                                   |                                                                                                                                                                |             |
|         | 931-384-6                                                                                | productos de reacción de bis(4-methylpentan-2-yl)ácido fosforoditioico con óxido de fosforo, óxido de propileno con aminas, C12-14-alkil derivados ramificados | 1 - < 2,5 % |
|         | oral: DL50 = 2000 mg/kg Eye Irrit. 2; H319: >= 50 - 100 Skin Sens. 1; H317: >= 2,4 - 100 |                                                                                                                                                                |             |

**SECCIÓN 4. Primeros auxilios**

**4.1. Descripción de los primeros auxilios**

**Indicaciones generales**

En todos los casos de duda o si existen síntomas, solicitar asistencia médica. En caso de pérdida del conocimiento y habiendo respiración, colocar en posición lateral estable y pedir consejo médico. Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada.

**En caso de inhalación**

Llevar al accidentado al aire libre y mantenerlo caliente y tranquilo.

**En caso de contacto con la piel**

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón.

**En caso de contacto con los ojos**

En caso de contacto con los ojos, aclarar los ojos abiertos con suficiente agua durante bastante tiempo, después consultar inmediatamente un oftalmólogo.

**En caso de ingestión**

En caso de ingestión, enjuáguese la boca con agua (solamente si la persona está consciente). Dejar beber bastante agua a tragitos (efecto de dilución). Llamar inmediatamente al médico. NO provocar el vómito.

**4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

En todos los casos de duda o si existen síntomas, solicitar asistencia médica.

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Noy hay información disponible.

**SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**

**5.1. Medios de extinción**

**Medios de extinción adecuados**

espuma resistente al alcohol, Polvo extintor, Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).

**Medios de extinción no apropiados**

Chorro de agua.

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Productos de descomposición peligrosos: Monóxido de carbono Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>). No inhalar gases de explosión y combustión.

Fecha de revisión:  
16.04.2021

## **BIZOL Technology Gear Oil GL5**

Página 3 de 8

### **5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

### **Información adicional**

Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales. No dejar que entre en el subsuelo/suelo.

## **SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**

### **6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

#### **Informaciones generales**

Medidas de protección: véase sección 7 + 8.

### **6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo. Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetando las disposiciones de ambiente.

### **6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

#### **Otra información**

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

### **6.4. Referencia a otras secciones**

Medidas de protección: véase sección 7 + 8.

## **SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**

### **7.1. Precauciones para una manipulación segura**

#### **Indicaciones para la manipulación segura**

Usar equipamiento de protección personal. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Proporcionar aire fresco. Manipúlese y ábrase el recipiente con prudencia. Condiciones que deben evitarse: generación/formación de aerosol.

#### **Indicaciones para prevenir incendios y explosiones**

No son necesarias medidas especiales.

### **7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

#### **Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Protegerse contra: Helada. Conservar alejado del calor. Proteger de las radiaciones solares directas. Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado.

### **7.3. Usos específicos finales**

Respetar la hojas técnicas.

## **SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**

### **8.1. Parámetros de control**

### **8.2. Controles de la exposición**

#### **Controles técnicos apropiados**

Véase sección 7. No hay que tomar más medidas.

#### **Medidas de higiene**

Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar.

#### **Protección de los ojos/la cara**

Gafas con protección lateral.

#### **Protección de las manos**

Úsense guantes adecuados. Productos de guantes recomendables: EN ISO 374. Material adecuado: NBR (Goma de nitrilo). Tiempo de penetración: > 480 min (Espesor del material del aguante: 0.4 mm). Hay que respetar el tiempo de rotura y los atributos de hinchamiento del material. Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados. Cremas protectoras pueden ayudar a proteger partes expuestas de la piel. Tras contacto no utilizar la crema.

Fecha de revisión:  
16.04.2021

## BIZOL Technology Gear Oil GL5

Página 4 de 8

### Protección cutánea

Ropa protectora.

### Protección respiratoria

En caso de utilización correcta y bajo condiciones normales no es necesaria una protección respiratoria. En caso de producción de salpicados o niebla fina se tiene que utilizar para este caso un aparato respiratorio permitido. Aparatos respiratorios adecuados: Media máscara filtradora (EN 149), tal como FFA P / FFP3.

### Controles de la exposición del medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

## SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

|                                                                              |                                 |                         |
|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------|
| Estado físico:                                                               | Líquido                         |                         |
| Color:                                                                       | marrón claro                    |                         |
| Olor:                                                                        | característico                  |                         |
|                                                                              |                                 | <b>Método de ensayo</b> |
| pH:                                                                          | no aplicable                    |                         |
| <b>Cambio de estado</b>                                                      |                                 |                         |
| Punto de fusión:                                                             | no determinado                  |                         |
| Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: | no determinado                  |                         |
| Temperatura de escurrimiento:                                                | <= -15 °C                       | ASTM D 7346             |
| Punto de inflamación:                                                        | >= 200 °C                       | EN ISO 2592             |
| Límite inferior de explosividad:                                             | 0,6 % vol.                      |                         |
| Límite superior de explosividad:                                             | 6,5 % vol.                      |                         |
| Temperatura de auto-inflamación:                                             | no determinado                  |                         |
| Temperatura de descomposición:                                               | Noy hay información disponible. |                         |
| Presión de vapor:<br>(a 20 °C)                                               | < 0,1 hPa                       |                         |
| Densidad (a 15 °C):                                                          | 0,91 g/cm³                      | DIN EN ISO 12185        |
| Solubilidad en agua:                                                         | insoluble                       |                         |
| Coeficiente de reparto n-octanol/agua:                                       | no determinado                  |                         |
| Viscosidad dinámica:                                                         | no determinado                  |                         |
| Viscosidad cinemática:<br>(a 40 °C)                                          | 340 mm²/s                       | ASTM D 7042             |
| Tiempo de vaciado:                                                           | no determinado                  |                         |
| Densidad de vapor relativa:                                                  | no determinado                  |                         |
| Tasa de evaporación:                                                         | no determinado                  |                         |

### 9.2. Otros datos

Noy hay información disponible.

## SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

Noy hay información disponible.

### 10.2. Estabilidad química

Noy hay información disponible.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen reacciones peligrosas.

Fecha de revisión:  
16.04.2021

## BIZOL Technology Gear Oil GL5

Página 5 de 8

### **10.4. Condiciones que deben evitarse**

Calor.

### **10.5. Materiales incompatibles**

No hay información disponible.

### **10.6. Productos de descomposición peligrosos**

No hay información disponible.

## **SECCIÓN 11. Información toxicológica**

### **11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

#### **Toxicidad aguda**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

| N.º CAS | Nombre químico                                                                                                                                                  |                 |          |        |        |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------|--------|--------|
|         | Vía de exposición                                                                                                                                               | Dosis           | Especies | Fuente | Método |
|         | productos de reacción de bis(4-methylpentan-2-yl)ácido fosforoditioico con óxido de fosforo, óxido de propileno con aminas, C12-14-alquil derivados ramificados |                 |          |        |        |
|         | oral                                                                                                                                                            | DL50 2000 mg/kg | Rata     |        |        |

#### **Irritación y corrosividad**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Efectos sensibilizantes**

Contiene productos de reacción de bis(4-methylpentan-2-yl)ácido fosforoditioico con óxido de fosforo, óxido de propileno con aminas, C12-14-alquil derivados ramificados, producto de reacción de 1,3,4-tiadiazolidina-2,5-ditona, formaldehído y fenol, derivados heptílicos. Puede provocar una reacción alérgica.

#### **Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Peligro de aspiración**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

### **11.2. Información sobre otros peligros**

#### **Otros datos**

Guardando las normas generales de trabajo e higiene industrial, no hay riesgo de tratar este producto para los trabajadores.

## **SECCIÓN 12. Información ecológica**

### **12.1. Toxicidad**

No hay datos disponibles para la mezcla.

### **12.2. Persistencia y degradabilidad**

No hay datos disponibles para la mezcla.

### **12.3. Potencial de bioacumulación**

No hay datos disponibles para la mezcla.

#### **Coeficiente de reparto n-octanol/agua**

| N.º CAS | Nombre químico                                                                                                                                                  | Log Pow |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|         | productos de reacción de bis(4-methylpentan-2-yl)ácido fosforoditioico con óxido de fosforo, óxido de propileno con aminas, C12-14-alquil derivados ramificados | 3,60    |

### **12.4. Movilidad en el suelo**

No hay datos disponibles

### **12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

Fecha de revisión:  
16.04.2021

## BIZOL Technology Gear Oil GL5

Página 6 de 8

No hay datos disponibles

### 12.6. Propiedades de alteración endocrina

Propiedades de alteración endocrina: producto de reacción de 1,3,4-tiadiazolidina-2,5-ditona, formaldehído y fenol, derivados heptílicos.

### 12.7. Otros efectos adversos

No hay datos disponibles

## SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

#### Recomendaciones de eliminación

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Evacuación según la orden de la UE 75/442/CEE y 91/689/CEE sobre residuos y sobre residuos peligrosos in las versiones actuales correspondientes.

#### Código de identificación de residuo - Producto no utilizado

130205 RESIDUOS DE ACEITES Y DE COMBUSTIBLES LÍQUIDOS (EXCEPTO LOS ACEITES COMESTIBLES Y LOS DE LOS CAPÍTULOS 05, 12 Y 19); Residuos de aceites de motor, de transmisión mecánica y lubricantes; Aceites minerales no clorados de motor, de transmisión mecánica y lubricantes; residuo peligroso

#### Eliminación de envases contaminados

Los embalajes no contaminados pueden ser reciclados. Contactar al eliminador aprobado correspondiente para una eliminación de residuos.

## SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

### Transporte terrestre (ADR/RID)

#### 14.1. Número ONU:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

### Transporte marítimo (IMDG)

#### 14.1. Número ONU:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.  
NO

Contaminante del mar:

### Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

#### 14.1. Número ONU:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

### 14.5. Peligros para el medio ambiente

Fecha de revisión:  
16.04.2021

**BIZOL Technology Gear Oil GL5**

Página 7 de 8

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: No

**14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

No hay datos disponibles

**14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI**

No hay datos disponibles

**SECCIÓN 15. Información reglamentaria**

**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

**Información reglamentaria de la UE**

Autorización (REACH, anexo XIV):

Sustancias altamente preocupantes, SVHC (REACH, artículo 59):  
producto de reacción de 1,3,4-tiadiazolidina-2,5-ditona, formaldehído y fenol, derivados heptílicos

Datos según la Directiva 2010/75/UE (COV): 0 %

Datos según la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III): No está sujeto a 2012/18/UE (SEVESO III)

**Legislación nacional**

Clase de peligro para el agua (D): 2 - claramente peligroso para el agua

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

**SECCIÓN 16. Otra información**

**Abreviaturas y acrónimos**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)  
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level  
PNEC: Predicted No Effect Concentration  
WEL (UK): Workplace Exposure Limits  
TWA (EC): Time-Weighted Average  
STEL (EC): Short Term Exposure Limit  
ATE: Acute Toxicity Estimate  
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)  
CL50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)  
EC50: half maximal Effective Concentration  
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate  
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen

**Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)**

|      |                                                                      |
|------|----------------------------------------------------------------------|
| H302 | Nocivo en caso de ingestión.                                         |
| H315 | Provoca irritación cutánea.                                          |
| H317 | Puede provocar una reacción alérgica en la piel.                     |
| H318 | Provoca lesiones oculares graves.                                    |
| H319 | Provoca irritación ocular grave.                                     |
| H411 | Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. |
| H412 | Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. |

Fecha de revisión:  
16.04.2021

**BIZOL Technology Gear Oil GL5**

Página 8 de 8

- EUH208 Contiene productos de reacción de bis(4-methylpentan-2-yl)ácido fosforoditioico con óxido de fósforo, óxido de propileno con aminas, C12-14-álquil derivados ramificados, producto de reacción de 1,3,4-tiadiazolidina-2,5-ditona, formaldehído y fenol, derivados heptílicos. Puede provocar una reacción alérgica.
- EUH210 Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

**Indicaciones adicionales**

Ficha de datos de seguridad de acuerdo con el REGLAMENTO (UE) 2015/830 DE LA COMISIÓN de 28 de mayo de 2015 por el que se modifica el Reglamento (CE) no 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y mezclas químicas (REACH).

La información contenida en esta ficha de datos de seguridad corresponden al estado actual de nuestro conocimiento hoy en día. Los datos aquí expuestos son un punto de apoyo al uso seguro de los productos mencionados en ella en almacenamiento, proceso, transporte y eliminación. Las indicaciones no deben ser utilizadas para otros productos. En caso de mezcla o proceso del producto la información aquí expuesta no necesariamente puede ser válida para el nuevo producto.

*(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)*